PROJECT	ПРОЕКТ
SHELTER IMPLEMENTATION PLAN (SIP) NEW SAFE CONFINEMENT DESIGN, CONSTRUCTION AND COMMISSIONING CONTRACT N° SIP08-1-001	**ПЛАН ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ МЕРОПРИЯТИЙ (ПОМ) НОВЫЙ БЕЗОПАСНЫЙ КОНФАЙНМЕНТ КОНТРАКТ НА ПРОЕКТИРОВАНИЕ, СТРОИТЕЛЬСТВО И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ № SIP08-1-001**
EMPLOYER	ЗАКАЗЧИК
THE STATE SPECIALIZED ENTERPRISE "CHERNOBYL NPP"	ГОСУДАРСТВЕННОЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ "ЧЕРНОБЫЛЬСКАЯ АЭС"
ENGINEER THE PROJECT MANAGEMENT UNIT (PMU)	ИНЖЕНЕР ГРУППА УПРАВЛЕНИЯ ПРОЕКТОМ (ГУП)
CONTRACTOR NOVARKA, a Joint Venture made of : VINCI Construction Grands Projets (VCGP, leader) and Bouygues Travaux Publics (ByTP, member)	ПОДРЯДЧИК Совместное предприятие NOVARKA в составе: VINCI Construction Grands Projets (VCGP-ведущая фирма) и Bouygues Travaux Publics (ByTP - участник)

Project Name Наименование проекта	Originator Автор	Sub-division автор или подразде ление	SIP Task Задача ПОМ	Task Breakdown Code Шифр позадачной разбивки	Type of Document Тип документа	Serial Number Серийный номер документа	Revision Редакция
SIPN		LI	22	A500	CDS	0010	01

Systems, Structures & Components Important to Safety	Systems, Structures & Components Not Important to Safety	Системы, конструкции, и компоненты, важные для безопасности	Системы, конструкции, и компоненты, не важные для безопасности
	~~Systems, Structures & Components Not Important to Safety~~		~~Системы, конструкции, и компоненты, не важные для безопасности~~

DOCUMENT TITLE	НАЗВАНИЕ ДОКУМЕНТА
NSC CS-1 CONCEPT DESIGN SAFETY DOCUMENT CHAPTER 5: CONCLUSION	**ДОКУМЕНТ ПО БЕЗОПАСНОСТИ В РАМКАХ КОНЦЕПЦИИ ПРОЕКТА ПК-1 НБК** ГЛАВА 5 – ВЫВОДЫ

ENGLISH VERSION	~~RUSSIAN VERSION~~	АНГЛИЙСКАЯ ВЕРСИЯ	~~РУССКАЯ ВЕРСИЯ~~

Rev. Ред.	Date Дата	Prepared Подготовил	Checked Проверил	Status Статус	Reason for Revision Причины изменения	Approved Утвердил
01	2008-12-04	PMI	MHR	PRE	Overhauling following comments from PMU and RA	MHR
00	2008-07-04	GMA	PMI	PRE	First issue	MHR

The present document (CDSD) has presented:

- The functional specification of the NSC facility as defined in the Scope of Works and its Attachments from the CS1 Scope of Work (chapter 1);
- The design criteria and requirements applicable to the NSC Design (chapter 2);
- The initial data applicable to the NSC Design (chapter 3);
- The Design order and the Licensing process applicable to the NSC CS-1 Design (chapter 4).

The NSC CS-1 CDSD was established on the basis of the “Structure and requirements to contents of the NSC CS-1 concept design safety document” ref. SIP-P-SR-21-330-REC-117-02. The NSC CS-1 CDSD includes up-to-date and additional functional specifications, criteria, requirements and initial data. The process of this CDSD development has aimed to complement it with assumptions for all the Design parameters which were not available and which were required to keep on performing the Detailed Design of the facility.

Chapter 4 of this CDSD also includes a development the detailed Licensing process as it will be applied during the Design process. It is based on keeping a high degree of communication with the Regulatory Authorities in order to minimize all regulatory risks during this critical project phase.

Chapter 3 could not be produced using the last set of available data from the SO whereas they were not yet concurred by the Regulatory Authorities during this revision of the CDSD. Updated initial data will thus be applied to the Design whenever available to NOVARKA.

Apart from these, section 3.9. presents the initial data which are still missing and a plan to acquire them. In the mean time, NOVARKA will use the available data which are gathered in chapter 3 and in referenced documents which have been handed over by ChNPP either in the form of attachments to NOVARKA’s scope of work or in the form of Contractual correspondence.

Additional Design parameters will be identified beyond CDSD concurrence during the Design (see section 4.6.3 for an indicative list of such parameters) and discussed with the Expert Organizations before submission for concurrence to the Regulatory Authorities under the form of Technical Decisions.

From NOVARKA’s point of view, the entire CDSD, provides a robust set of Design parameters, which are sufficient for the NSC CS-1Design